

**MENSAJERIA  
GABY**

**MOTOS  
COBRANZAS  
REPARTOS**

CABA - AMBA - LA PLATA

**LUNES A SABADOS  
DE 10 A 20 HS.**

**11-7622-5545**



PERIODICO

# Nuestro BARRIO

Paternal, Villa Mitre y alrededores

Tirada 4.500 Ejemplares > ISSN: 1852-7450 > R.P.I. N° 65488482  
Creado en ABRIL de 1996



**Gustavo Siciliano**

PRODUCTOR  
ASESOR  
DE SEGUROS

Matrícula: SSN 99711

Nada vale más que lo que te importa

WWW.SANCRISTOBAL.COM.AR/  
PAS/GS\_TUASESOR

1131642883

GS\_TUASESOR

GS\_TUASESOR@YAHOO.COM

AÑO 26 > NUMERO 307 > SEPTIEMBRE 2022 > DISTRIBUCION GRATUITA

## La Paternal Pedalea: > Páginas 4, 5 y 6

### “A nosotros nos interesa la promoción de la bicicleta”



## Se celebró la semana de los Centros Comerciales Abiertos en la Av. San Martín >> Página 7



## Charla con expertos de la vexilología y heráldica

### “El emblema es muy importante para que la gente se haga carne de su lugar, de su propio símbolo”



>> Páginas 8, 9 10 y 11

## Electrificación del ferrocarril San Martín y obras faltantes en la estación La Paternal >> Páginas 2 y 3

La Paternal

## Miss Daisy

### RESIDENCIA GERIATRICA

30 años al servicio del adulto mayor

Habitaciones con baño privado,  
ventilados a amplios patios

Médico Gerontólogo - Médica Clínica  
Enfermería las 24 hs.

Nutricionista, Kinesiología, Musicoterapia,  
Prof. de Educación Física, Laborterapia  
y Asistente Social

TODAS LAS OBRAS SOCIALES  
INCLUIDA PAMI

ESPINOSA 2051 | TEL.: 4581-6801

## Patricia Stinchi

Administración  
de Consorcios



patriciastinchi@hotmail.com



@administracionstinchi



AdministracionStinchi

- ADMINISTRACION DE CONSORCIOS
- AUDITORIAS
- LIQUIDACIONES DE SUELDOS  
E IMPOSITIVAS
- ASESORAMIENTO A PROPIETARIOS  
Y CONSEJOS DE PROPIETARIOS

11-6943-8555 // 4582-9741  
Tte. Gral. Donato Alvarez 2230

## VIDRIERIA PATERNAL

Venta y colocación de vidrios y  
cristales, a domicilio. Frentes  
templados. Vidrios laminados de  
seguridad. Doble vidriado hermético  
D.V.H. Mamparas de baño. Divisores  
de oficina. Cerramientos de aluminio.  
Techos de policarbonato y vidrio.



SOBRE  
ESPEJOS  
TODO!!!



Atendemos empresas,  
fábricas, colegios,  
instituciones, etc.  
Mediciones y  
presupuestos sin cargo.  
Asesoramiento técnico.

Av. Alvarez Jonte 2480 • 4581-3330

**STAFF**

**NUESTRO BARRIO**

Paternal, Villa Mitre y alrededores

Publicación Mensual Independiente de Distribución Gratuita

DIRECTOR / PROPIETARIO  
**DIEGO HERNAN KAUL**

REDACCION  
**ESTER M. MACHA - ANA LAURA VIDAL**

COMERCIALIZACION  
**ESTER M. MACHA**

DISEÑO Y DIAGRAMACION  
**DIEGO H. KAUL**

COLABORADORES  
**DAFNE STROBINO NIEDERMAIER  
MARCELO CORENFOLD  
ANGEL KANDEL**

IMPRESION: ARTES GRAFICAS ANDI  
Cucha Cucha 2821 - CABA

Permitida la reproducción total y/o parcial de las notas con solo citar la fuente. Las opiniones vertidas en las notas firmadas son responsabilidad de sus autores y no necesariamente reflejan la opinión de la Dirección del Periódico. Las colaboraciones de los miembros del staff son espontáneas y no son pagas. Todos los diseños de avisadores son de propiedad exclusiva de la editorial, queda prohibida su reproducción total o parcial.

TIRADA 4.500 EJEMPLARES  
R.P.I. Nº: 65488482 / ISSN: 1852-7450  
**TEL: 15-5744-4147**  
**11-5625-6529**  
**Espinosa 2649 - CABA**  
E-mail: [nuestro\\_barrío@hotmail.com](mailto:nuestro_barrío@hotmail.com)  
[www.nuestrobarrío.com.ar](http://www.nuestrobarrío.com.ar)

**-MASAJES- QUIROPRACTICO**

Descontracturante  
Masaje Anti-Stress  
Auriculoterapia

Reflexología  
Drenaje Linfático Manual

Marcelo Juliano  
Cel.: 15-5490-5985

**Realizamos Trabajos de Fumigación**

Insectos Voladores y Rastreros

**Pintura**

**Limpieza de Tanque**

(Entregamos certificados)

Mosquitos • Moscas  
Polillas • Cucarachas  
Garrapatas  
Hormigas  
Babosas - Arañas

**Plomero Matriculado**

Destapaciones Gral.  
Coloc. Membrana

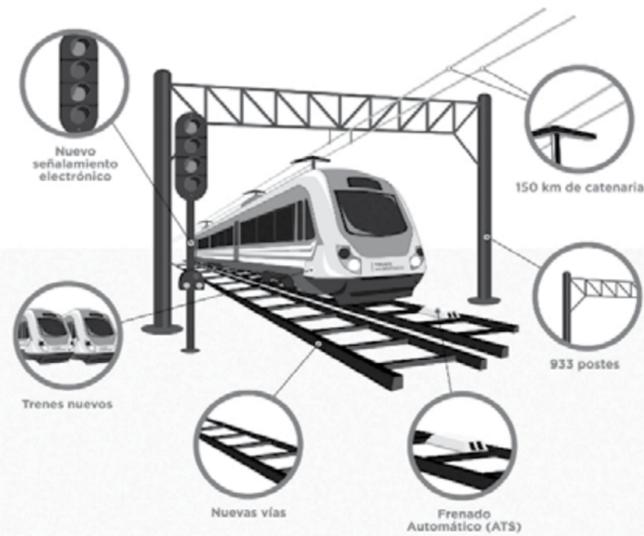
**Instalación de Aire Acondicionado**

MÁS DE 30 AÑOS DE EXPERIENCIA  
Precios accesibles y a convenir

**"CENTRO SERVICIOS"**

Juan Carlos  
3969-5934  
11-3192-5497  
11-2383-3471

# Electrificación del ferrocarril San Martín y obras faltantes en la estación La Paternal



El Ministerio de Transporte continuó avanzando con el procedimiento para lanzar la licitación de la electrificación del ferrocarril San Martín entre las estaciones Retiro y Pilar, y como

paso previo, habilitó desde el 26 de septiembre un formulario online de consulta pública del proyecto. En esta instancia, los ciudadanos y ciudadanas interesados podrán consultar el Estado de Impacto Ambiental y Social (EIAS) del proyecto y expresar sus opiniones y sugerencias.

En abril de 2021, tras un análisis de las ofertas presentadas, Transporte adjudicó la obra a un consorcio transitorio formado por Superceamento, China Railway and CRSC. No obstante, el BID informó en octubre del año pasado que no podía emitir su "no objeción" a la propuesta debido al tiempo transcurrido entre la apertura de las ofertas en 2018 y su adjudicación; y por haber "cambios que han generado riesgos sustanciales desde el punto de vista técnico y de costos del proyecto".

Por ese motivo, el BID recomendó considerar el inicio de "un nuevo proceso licitatorio", tomando como

modelo el efectuado en su momento para la electrificación de la línea Roca para su ramal a La Plata. Debido a esto, el Ministerio dispuso dejar sin efecto la licitación en diciembre de 2021, a través de la Resolución 490/2021, y elaborar "un nuevo proyecto de obras atendiendo a las nuevas pautas brindadas por el BID".

La reactivación del proyecto ocurre una semana después de que el ministro de Economía, Sergio Massa, y el presidente del BID, Mauricio Claver-Carone, acordaran en Washington destrabar créditos de ese organismo por casi US\$ 3.000 millones hasta fin de año.

La obra beneficiará a más de 2,6 millones de personas de forma directa y comprende la electrificación de los 55 kilómetros de la línea -actualmente con tracción diésel- entre las estaciones Retiro y Pilar, lo cual permitirá reducir los tiempos de viaje, mejorar la confiabilidad del servicio y disminuir las emisiones de gases de efecto invernadero.

El menor tiempo de viaje será resultado tanto por el incremento de la frecuencia como de la velocidad. Además de ello se prevé una disminución en los niveles de accidentalidad y un mayor confort en el servicio, el cual contará con nuevas formaciones eléctricas EMU.

Las obras de electrificación -prevista en catenarias de 25 kilovoltios al igual que la línea Roca- abarcarán también la renovación de vías y de aparatos de vía (ADV) entre las estaciones Retiro-Palermo y La Paternal-Pilar, la construcción de una subestación transformadora en la localidad de William Morris que alimentará a toda la línea y puestos de auto transformación y el montaje de nuevos sistemas de señalamiento automático ATS y comunicaciones.

Asimismo, comprende la reestructuración de la estación Pilar y la refuncionalización como taller de mantenimiento liviano de la Playa de Alianza. Del mismo modo, se prolongarán los andenes y se adecuarán los accesos de otras nuevas estaciones. Transporte aseguró que, para la ejecución de los trabajos, se buscará "minimizar la afectación al servicio".

### Licitan obras faltantes en la estación La Paternal

Trenes Argentinos Operaciones (SOFSE) lanzó una licitación para la finalización de las obras civiles remanentes de la estación La Paternal de la línea San Martín, que fue inaugurada en julio.

Los trabajos licitados compren-

den la terminación de estructuras y cerramientos, la finalización de accesos, cerramientos perimetrales, pintura, ejecución de senderos de evacuación faltantes, instalación de mobiliario y señalética, finalización de instalaciones contra incendio, pluviales y sanitarias, parquización, culminación de dependencias operativas y construcción de un nuevo centro de monitoreo 911 en la intersección de Trelles y Warnes, entre otras intervenciones.

En todos los casos, se trata de trabajos faltantes que fueron considerados no esenciales para la apertura de la estación y que por lo tanto habían sido excluidos de las obras que tuvieron lugar en los meses previos a su inauguración.

Cabe recordar que esas tareas comprendieron la instalación de 18 columnas de iluminación LED en andenes, la limpieza y el pulido en los pisos del hall principal y los entresijos, la nivelación y compactación de la calle lateral, la reactivación de tres escaleras mecánicas y dos ascensores - sus componentes habían resultado dañados por el abandono del Gobierno de la Ciudad -, y la instalación de rejas y protecciones, entre otras.

En paralelo, continúan los trabajos de rehabilitación de la otra es-



tación del viaducto del San Martín, Villa Crespo, que presentaba un menor nivel de avance de obra que La Paternal al momento en que el Gobierno nacional tomó posesión de la obra. Desde el Ministerio de Transporte informaron que entre marzo y abril del próximo año estaría terminada la estación.

ESCRIBE: CAROLINA ORREGO

**LB SERVICIO TECNICO**

FRIO

INSTALACION Y REPARACION

OUTLET

Venta de usados - Reacondicionados a nuevo  
"3 MESES DE GARANTIA"

AIRE ACONDICIONADO  
HELADERAS FAMILIARES Y COMERCIALES  
LAVARROPAS - MICROONDAS

11-4475-9145

LBfrio Aceptamos todas las tarjetas

Andres Lamas 1928 - C.A.B.A.

[www.lbfrio.com.ar](http://www.lbfrio.com.ar)

**Cuidar!! Tu Hogar,**  
es cuidar a los tuyos!!

Electricidad • Plomería  
Carpintería • Pintura • Gas  
Albañilería • Durlock

Reparación de Heladeras,  
Lavarropas, Aire Acondicionado

28 Años al Servicio de la Comunidad

20% descuento anunciando este aviso

15-6308-1146 - Don Carlos

**BINARDEL**  
Propiedades

Compra | Venta  
Hipotecas | Tasaciones  
Asesoramiento Jurídico

Av. San Martín 3028 CABA  
Tel.: 4585-7272

[binardel@gmail.com](mailto:binardel@gmail.com)  
[www.binardel.com](http://www.binardel.com)

Al servicio del cliente con seriedad,  
honestidad y responsabilidad

CIA CÁMARA INMOBILIARIA ARGENTINA

CUCIBA Colegio Unión de Corredores Inmobiliarios de la Ciudad de Buenos Aires

**decorar**

FÁBRICA

SILLONES Y MUEBLES

Trabajos a Medida

SILLÓN GH  
\$65.990  
contado efectivo  
2.00x0,85  
con CAMASTRO  
0,70x0,70

Av. San Martín 2324  
Tel.: 2069-2378 / 11-6228-2747

DECOPATERNAL

CORTIOJAL®  
CORTINAS Y BLANCO

SOMOS FABRICANTES  
EL NEGOCIO QUE FALTABA EN LA ZONA

SÁBANAS • MANTELES • ACOLCHADOS  
• FRAZADAS • TOALLERÍA Y MÁS

Cortinas  
Estándar y a medida:  
• Roller  
• Paneles orientales  
• Verticales  
• Confección en tela

seventeen  
CORTINAS Y SISTEMAS

Av. San Martín 2688, Local 2 - La Paternal, CABA  
Contactate al 11-6497-9954

# La Paternal Pedalea: "A nosotros nos

Compartimos unos mates con Pablo, Hugo y Cristian de La Paternal Pedalea en la bicicletería El Buitre que queda en Juan B. Justo 4685. Ellos conforman La Paternal Pedalea, donde todos los lunes, miércoles y viernes se juntan a las 20.30 horas en la Plaza de Pappo para salir a recorrer la Ciudad, si no hay partido del Bicho.

## ¿Cuándo se formó La Paternal Pedalea, cómo surgió la idea?

**Pablo:** Fue después de la pandemia, empezamos el 4 de enero de 2021, éramos 4 al principio. Hacía falta salir. Después se fueron sumando amigos, gente que se enteraba por Facebook, algunos nos veían en la plaza. Siempre fue un grupo más allá de la bicicleta, nosotros priorizamos mucho lo que es social, la juntada después de pedalear. Hubo gente que se nos juntó en Parque Avellaneda yendo a ver una obra de teatro, que cuando escucharon que éramos del barrio vinieron. Así se fue armando.

**Hugo:** Durante la pandemia surgieron muchos grupos de ciclistas.

A diferencia de otros, nosotros tenemos la característica de ser barrial. Nosotros publicitamos dentro del barrio, entonces la mayoría es, vive o trabaja en el barrio o tiene una conexión con La Paternal. Eso hace que nos encontremos en los comercios, haciendo otras cosas y así comienzan los lazos de solidaridad porque son vecinos. Por ejemplo: alguien que está sin laburo, otro le consigue; una vez uno perdió el sueldo y entre todos juntamos plata para que tire hasta fin de mes. Esos lazos que tal vez estaban perdidos, nosotros los recuperamos compartiendo una comida después de pedalear.

## ¿Cuántos participan de La Paternal Pedalea?

**Hugo:** Hay un núcleo duro que funciona constante, que somos los que organizamos. Todo es gratuito.

**Pablo:** Hay chicos también, participa gente desde los 9 hasta los 76 años. Tenemos mucha variación de edad y niveles diferentes.

**Hugo:** La idea siempre fue que los vecinos tengan en la esquina de

la plaza un lugar para hacer ejercicio, charlar, divertirse un rato. Nos juntamos los lunes, miércoles y viernes a las 20.30 hs. atrás de la calesita de la Plaza de Pappo. Nuestra prioridad es que venga la mayor cantidad de gente posible. Si vamos a comer a un lugar buscamos que sea barato. Eso lo hace popular e inclusivo. Siempre priorizamos la solidaridad.

Los lunes son para principiantes, para los que vienen por primera vez. Los miércoles tenemos dos o tres recorridos más largos, pero todos dentro de Capital y los viernes es a la deriva, puede ser que al río, a Vicente López, San Isidro. Y volvemos tarde. Lo máximo que hemos salido fuimos unas 40 personas. En promedio somos 12. En invierno baja un poco. Pero todo el tiempo entra gente nueva.

**Pablo:** En la pandemia, cuando estaban las salidas restringidas hasta las 8 de la noche o 7 de la tarde, salíamos entre 35 y 40 personas y nos dividíamos en grupos de cinco para que no nos pare la Policía. Después nos encontrábamos todos

en la Costanera. Es un grupo diverso, no sólo salimos a pedalear. Hemos hecho kermese, festejamos el Día del Niño.

**Hugo:** Ya nos consolidamos como grupo, tenemos más de 200 salidas hechas. En el grupo empieza a haber transferencia de conocimiento horizontal, sin intercambio de plata, de esa manera entrás en los mundos del otro, somos todas personas diferentes con diferentes tradiciones. Hemos ido al teatro, a escuchar cumbia, a un taller de fileteado.

**Pablo:** Nosotros no somos como otros grupos que les interesa solo pedalear, como a los grupos de elite, nosotros somos más barrial. Si no terminamos la salida en un bar o en una plaza, para nosotros no terminó el recorrido, siempre vamos a algún lado. Hemos ido a recitales en el planetario, a la feria de Mataderos. Para nosotros es compartir.

**Hugo:** Muchos somos socios de Argentinos Juniors, vamos a la cancha juntos. Hemos hecho estiramiento en la plaza antes de salir con la bicicleta. A veces salimos a correr.

# interesa la promoción de la bicicleta"



## ¿Tienen condiciones para integrar a alguien al grupo?

**Hugo:** Nosotros tomamos la bicicleta como una cosa de inclusión, vos podés venir con cualquier bicicleta, lo único que pedimos es que la bicicleta esté en condiciones de andar. Porque la mayoría de los grupos piden casco, una cámara, inflador y mucha gente queda afuera. A nosotros nos interesa la promoción de la bicicleta como medio de transporte. El 50% de los que conforman el grupo utiliza la bicicleta como medio de transporte. Si andás en la

calle en bicicleta, entendés un montón de cosas.

**Pablo:** A los recorridos les buscamos la vuelta para que puedan venir todos, no tenemos dividido en principiantes, intermedio y avanzados. Nosotros hemos ido a San Miguel del Monte y buscamos hacer parte del recorrido en tren. Fuimos hasta Constitución y subimos las bicis al furgón, de esta manera fuimos todos, hasta los más chicos. Tratamos de que sea inclusivo en todo sentido.

**Hugo:** Yo empecé porque el médico me dijo: "andá a pedalear por-

que si no estás frito". Hacía 30 años que no andaba, tenía la bicicleta colgada sin lavar. Me encantó el grupo. En invierno cuesta más que salga la gente, pero con la primavera seguro se van a sumar más.

## ¿A qué lugares fueron combinando la bicicleta y el tren?

**Pablo:** Fuimos a Tigre, a Chascomús, a 20 de Junio, a San Vicente, a Punta Lara, a La Plata, a Tolosa, a Monte, a Escobar. Vamos pedaleando una parte y otra en tren, pasamos el día y volvemos.

**Hugo:** Hemos organizado campamentos de 3, 4 días, los que tienen auto van en auto y los que no van en bicicleta y tren. Ahora que están habilitando trenes por todos lados, facilita el traslado de la bicicleta.

Nos metimos en las carreras con un grupo. Nadie ganó, pero tuvimos la experiencia y a muchos les gustó. Cada uno va desarrollando lo que le interesa como el ciclo turismo y tienen la bicicleta equipada para eso con valijita. El tema es tener diversidad, somos una red para salir a pedalear.

**X-Seg**  
Seguridad Electrónica

consultas@x-seg.com.ar  
www.x-seg.com.ar

Alarmas  
Cámaras de Seguridad  
Portones Automáticos

Presupuestos a medida sin cargo

**SIN ABONOS**

Hogares Comercios Consorcios Industrias  
o cualquier espacio que desee proteger

11 15 3900 8540

/xsegba

RESIDENCIA PARA ADULTOS MAYORES  
(Habilitada por el Gob. de la Ciudad de Bs. As.)

**GERUSIA**  
25 años de experiencia

- Asistencia de enfermería las 24 hs
- Emergencia Vittal incluida
- Médico particular PAMI
- Actividades recreativas / Lavandería
- Gestión judicial y reintegro de obras sociales, prepagas, certificado de discapacidad
- Farmacia

Atención especializada pacientes con sonda nasogástrica, vesical y botón gástrico.

www.residenciagerusia.com.ar

Pedí tu presupuesto:  
4581-2035  
info@residenciagerusia.com.ar

Estancia  
**San Francisco**  
La Paternal

Quesos, fiambres... cosas ricas

ATENCION ESPECIAL A CELÍACOS

Av. San Martín 2649  
Tel.: 4583-7075  
www.esanfrancisco.com.ar

Lunes a Viernes de 9 a 20:30 hs.  
Sáb. de 9:30 a 20:30 hs.

**ASESORÍA PREVISIONAL Y JURIDICA**

- Jubilación Ordinaria
- Autónomos- Relación de Dependencia
- Docente - Ama de casa
- Reajuste-Pensiones-Invalidez
- Reconocimientos de Servicios
- Liquidación de SICAM
- Docentes de Provincia - IPS
- Cálculo Previsional BLUE CORP
- Sucesiones

**ATENCION ON LINE**  
a través del mail  
julionabdala@gmail.com

SOLICITAR TURNO  
(Julio y Natalia Abdala)  
Martes y Jueves de 18 a 20 hs.  
Tel.: 15-5109-3481  
o al 4585-4505

Que me van a hablar de Amor.

Eternamente Gracias Tata Brown.

Reparación de Pelotas  
**LUCHO**  
4636-2718  
15 6007-8772

**Sani3**  
SANITARIOS  
LOZA · GRIFERIA  
BOYACA 2034  
Tel./Fax: 4581-7984

**SERVICIO TECNICO**  
REPUESTOS ORIGINALES  
**LAVARROPAS**  
TODAS LAS MARCAS  
AIRE ACONDICIONADO  
INSTALACION Y SERVICE  
Bauness 175 • Tel.: 4553-6468  
Cel.: 15-5410-3755

**Participaron de la vuelta olímpica a la Capital junto a otras organizaciones como Masa Crítica**

**Hugo:** Fue el domingo 28 de agosto, participaron 1.700 personas, dimos la vuelta a la Ciudad, fueron 70km. Esto es un movimiento que lleva ya mucho tiempo, en los años 90 apareció en San Francisco (EE.UU) un movimiento en pro de las bicicletas en el tránsito que se llama Critical Mass. Empiezan a manifestarse bloqueando puentes de California, eso congestionaba el tránsito y les permitía tener visibilidad en los periódicos al día siguiente sobre la necesidad de incluir a la bicicleta con un carril especial. Eso generó el movimiento Critical Mass Buenos Aires que son los que organizaron la vuelta olímpica. También son los que cuelgan las bicicletas blancas cuando atropellan a alguien. Se promueve el respeto a la bicicleta en el tránsito como la colocación de bicisendas. La bicicleta es anterior al auto, el espacio público que gana el auto tiene que ver con el hecho comercial de vender autos que a las empresas les genera más ganancia que hacen que tengan la prioridad sobre el espacio público reduciendo incluso el del peatón.

**Pablo:** El 28 salimos de Parque Lezama, pasamos por La Boca pegados al Riachuelo, bordeamos la General Paz hasta Ciudad Universitaria y después todo por Costanera hasta Parque Lezama. Hubo paradas, estuvo muy bien organizado.

**¿Cómo ven a la cultura de la bicicleta en este momento?**

**Hugo:** De chicos a todos les regalan una bicicleta a los varones y mujeres, es algo que todos hacemos con felicidad como ir a la plaza, dar la vuelta a la manzana, y en un momento se la deja, eso se da porque no hay infraestructura para andar en bicicleta. Cuando llegas a los 18 años la cultura en la que vivimos te dice: "vos tenés que tener un auto", y la bicicleta representa al tipo fracasado,

pobre, pero nada que ver. Incluso si querés presumir de tu clase social hay bicicletas carísimas. Se necesita infraestructura para que ese chico que está andando en bicicleta pueda ir a la escuela en bicicleta y después siga andando y que pueda entender que para ciertas cosas se utiliza la bicicleta, para otras el colectivo y para otras el auto. Todo eso está tergiversado producto de esta cultura capitalista donde el auto deja más ganancia.

**Pablo:** Con los vecinos se generan discusiones por el tema de las bicisendas. Para el que anda en bicicleta es un golazo, el que no la usa y pasa por la puerta de su casa, le molesta.

**Hugo:** Todo el mundo tiene derecho a tener su auto, pero también todo el mundo tiene derecho a tener su bicicleta y su lugar por donde ir sin riesgo. El movimiento Masa Crítica va por eso, nosotros estamos de acuerdo, no todos los grupos están de acuerdo. Estamos tratando de meter a los chicos en las competencias. Hay pocos chicos que les interesa el ciclismo. El ciclismo deportivo siempre fue una cuestión de padre e hijo, una herencia familiar, como los famosos Alexandre que fueron campeones Panamericanos o los Curuchet.

**Pablo:** Y la mayoría de los ciclistas son de San Juan, Mendoza, Mar del Plata, no de Capital.

**Hugo:** Para generar un deporte se necesita una pirámide y creo que ahora se está armando. En este país los ciclistas siempre fueron de ruta, después en los 90 apareció la mountain bike y ahora apareció una categoría nueva que es la rural, que consiste en hacer carreras por los caminos rurales, de tierra donde te metés en el barro, no se necesita tanta técnica y hay competiciones. Esto se da sólo en este país.

**¿Qué acciones piden ustedes además de las bicisendas?**

**Hugo:** El tema de los estacionamientos es un problema. Si bien hay



una ley que obliga a los garaje a recibir bicicletas, no todos la cumplen, hay que salir a denunciarlos, cobran lo que quieren porque debería ser el 10% del precio de una cochera, si la querés guardar permanente no hay disponibilidad.

**Pablo:** Falta educación vial a todo nivel, peatones, automovilistas, colectiveros, motoqueros, ciclistas.

**Hugo:** En el tránsito todos son muy salvajes y primitivos. Igual ahora hay mucha gente que te da prioridad al cruzar porque saben que sos el débil en el tránsito. Esto habla de cómo son las personas.

Los vecinos del Consejo Consultivo de la Comuna 11 están en contra del nuevo Código Urbanístico porque tiran abajo casas históricas, yo les digo que hay que ir a fiscalizar que los edificios nuevos los construyan con estacionamiento.

Otro tema es por el robo de bicicletas. Ahora alguien roba una bicicleta y la puede vender fácilmente a través de las redes sociales y el comprador no sabe lo que está comprando. Los dueños de las bicicletas conocemos a nuestro rodado, siempre tienen alguna característica que la hace diferente. Hay una propuesta de hacer algún tipo de registro con el número del rodado y para venderla tener que hacer una transferencia, que sea simple, para tener una co-

bertura. Participamos de la marcha a Costa Salguero el año pasado porque nosotros queremos más lugares verdes, el río abierto a toda la gente, circuitos para andar en bicicleta. Apoyamos el pedido de los vecinos de Villa Santa Rita para que se construya una plaza. Todo lo que se gane al auto y sea verde, nosotros vamos a estar de acuerdo.

**¿Qué objetivos tienen para el futuro?**

**Hugo:** Ahora tenemos ganas de ir a Moreno, a una reserva que tiene bosque de robles, son 30km para pedalear, es una belleza. El predio tiene cabañas, hay un lago.

**Pablo:** Vamos a participar de la maratón de La Paternal el 25 de septiembre.

**Hugo:** Otra cosa que queremos armar es una murga de ciclistas y participar en los carnavales. Nos gustaría hacer un circuito turístico maradoneano, recorrer en bicicleta todos los lugares emblemáticos del barrio por los que pasó Diego como su casa, la cancha del Bicho.

**Para contactarse:**  
Instagram: @la.paternal.pedalea  
Facebook: La Paternal Pedalea

ESCRIBE: DAFNE STROBINO NIEDERMAIER

**PRIORIDAD CUIDADO DE ADULTOS MAYORES**

**Nuestros servicios:**

- Planes de cuidado:
  - 6 Horas
  - 8 Horas
  - 12 Horas
  - 24 Horas
  - Fines de semana
- Cuidadoras/es
- Acompañantes Terapéuticos
- Enfermeras/os Auxiliares
- Enfermeras/os Profesionales

Realiza tu consulta al: +54 9 11 2460 9370

Visita nuestro sitio web: [www.prioridad.com.ar](http://www.prioridad.com.ar)

**FERRETERIA**

**Electricidad - Gas**

**Sanitarios - Herramientas**

**Ruedas - Bulones**

**CERRAJERIA**

**Repuestos: Cocina**

**Estufa - Calefón**

**Termotanque**

**Horarios:**  
Lunes a Vier. de 8 a 19:30 - Sáb. de 8 a 17:30 / Feriados Mediodía

**Av. Donato Alvarez 2246 • Tel.: 4583-4298**

**“QUIERO A MI BARRIO, COMPRO EN MI BARRIO”**

**Se celebró la semana de los Centros Comerciales Abiertos en la Av. San Martín**

La semana de los Centros Comerciales a Cielo Abierto desembarcó en La Paternal, más precisamente en la Av. San Martín. Desde el 5 al 10 de septiembre se desarrollaron distintas actividades para lograr un trabajo en conjunto con el gobierno porteño y los comerciantes del barrio sobre diferentes propuestas para mejorar la zona.

El cierre se realizó el sábado 10 de septiembre por la mañana en donde participo el ministro de Desarrollo Económico y Producción, José Luis Giusti, quien recorrió la Av. San Martín, entre Donato Alvarez y Camarones, y conversó con varios comerciantes en donde les consultaba sobre sus actividades comerciales, algunas problemáticas que veían y sugerencias para mejorar en la zona. Durante la caminata acompañaron al ministro, Fabián Castillo, presidente de FECOBA e integrantes de la Asociación de Comerciantes de la Avenida San Martín.

La jornada se desarrolló con Malabaristas, personas haciendo globología, equilibristas, la participación del equipo de territorio de la subse Pyme que repartían a los vecinos bolsas con el slogan “quiero a mi barrio, compro en mi barrio”. En la esquina de Av. San Martín y Camarones músicos acompañaron la mañana con un repertorio de intérpretes nacionales.

Semana CCA es un espacio de interacción comercial-vecinal que nació en 2021 y es organizado por el Ministerio de Desarrollo Económico y Producción a través de la Subsecretaría de Micro, Pequeñas y Medianas Empresas que busca impulsar el sector comercial en la Ciudad y fortalecer el sentido de pertenencia de los porteños por su barrio. Además el programa “Quiero a mi barrio, compro en mi barrio”, tie-

ne como objetivo contribuir a difundir el consumo dentro de los comercios de los barrios. Este programa se va implementando de manera itinerante en la mayoría de los barrios de la Ciudad de Buenos Aires.

Conversamos con Martín Guagnini, Secretario General de la Asociación de Amigos de la Avenida San Martín y nos dijo sobre la jornada: “Sirvió esta semana para realizar distintos pedidos al GCBA, que se vienen reclamando hace tiempo, como remoción de tachos, cruces peatonales, estacionamiento, luces, embellecer la zona. La idea es fortalecer el Centro Comercial sobre todo aprovechar cuando viene algún funcionario a visitarnos. Por suerte actualmente están casi todos los locales ocupados y hay muchos vecinos/comerciantes nuevos. El ministro se comprometió a derivarlos a las Secretarías correspondientes para su tratamiento”.

Durante la Semana CCA en la Av. San Martín se realizaron varias actividades. El “Café Pyme” el martes 6 de septiembre, reunión que se desarrolló en La Corona (Av. San Martín 2751), café de por medio entre los comerciantes y los funcionarios del Gobierno de la Ciudad, donde el tema de conversación se centró en el desarrollo de estrategias, apuntando a potenciar las ventas. El 7 de septiembre se hizo una “Recorrida de Seguridad”, donde se trató temas inherentes a esta problemática, junto a las autoridades de la Subsecretaría de Seguridad Ciudadana y Orden Público.

También hubo un encuentro junto a representantes del Banco Ciudad para presentar los beneficios y líneas de créditos disponibles para el sector. Además participó la Federación de Comercio e Industria (FECOBA) para asistir y aconsejar a las Pymes de la zona.

ESCRIBE: MARCELO CORENFOLD



**Librería “El Gaucho”**

**100.000 LIBROS / Vinilos, CD, DVD**

**ABIERTO LOS 7 DIAS**

**COMPRA - VENTA - CANJE**

**Boyacá 1538 - Tel.: 4582-2721**

Horario: 10 a 21 hs. / E-mail: [libreriaelgaucho@gmail.com](mailto:libreriaelgaucho@gmail.com)  
[www.libreriaselgaucho.com.ar](http://www.libreriaselgaucho.com.ar)

**GRANJA TRES ARROYOS**

Administración Central:  
Tres Arroyos 378  
(1414) Buenos Aires  
Tel./Fax: 4858-7900  
(Líneas Rotativas)

e-mail: [info@granjatrearroyos.com.ar](mailto:info@granjatrearroyos.com.ar)  
<http://info@granjatrearroyos.com.ar>

# “El emblema barrial es muy importante para que la gente se haga carne del barrio, de su lugar, de su propio símbolo”

Nuestro Barrio charló con expertos de la vexilología y heráldica, y nos contaron todo lo que hacen en los talleres de Guzmán del Gobierno porteño, frente al Parque Los Andes, en Chacarita.

Una mañana de septiembre nos acercamos al predio que tiene el Gobierno de la Ciudad sobre la calle Guzmán, en el barrio de Chacarita. Nos reunimos con Daniel Silva, Luis Corradi y Jéssica Dzembrowski que pertenecen a la Dirección General de Competencias y Talleres dependiente de la Subsecretaría de Gestión Comunal porteña. Nos explicaron cuál es el trabajo que realizan.

## ¿Qué es la vexilología y heráldica?

La vexilología es el estudio de las banderas y estandartes en su más amplio sentido. Es una disciplina auxiliar de la historia. En tanto que la heráldica se dedica a estudiar los escudos, es la ciencia que nos ayuda a entender y a componer adecuadamente los escudos de armas, o el código de reglas que permite representar y describir correctamente los escudos de armas.

## ¿Hace cuánto que están en este edificio?

Daniel: Antes estábamos en el edificio de Córdoba 2222 y en diciembre del año pasado nos mudamos acá. Pero la repartición tiene más de 70 años, ahora nos llamamos Dirección General de Protocolo y Ceremonial y anteriormente era la DG de Festejos Populares y Ornamentación que la creó el General Perón en 1946.

Luis: Cuando éramos Festejos y Ornamentación, atendíamos todo lo que eran las fiestas populares. Teníamos a cargos las áreas de iluminación, audio, armábamos los escenarios y contratábamos a actores y músicos.

## ¿Qué es lo que hacen en este taller?

Daniel: Nuestra función es la confección de banderas. Cumplimos otras tareas como investigación en vexilología y heráldica para tener los símbolos actualizados. Nosotros trabajamos normalmente con Cancillería, entonces tenemos que tener los emblemas actualizados para no pro-



vocar ningún conflicto diplomático.

Mayormente trabajamos para la Ciudad abasteciendo de banderas nacionales y de la Ciudad para edificios públicos, plazas, escuelas de todo el país, entidades que lo requieran. Pero también trabajamos para el Gobierno Nacional en algunos casos como cuando viene de visita algún embajador y se hace el acto en la plaza San Martín y la ofrenda floral para el General San Martín.

Hacemos la bandera de la Plaza de la República, donde está el Obelisco.

## ¿En qué están trabajando en este momento?

Daniel: Estamos trabajando en los emblemas barriales, como el de Parque Chas cuyo aniversario se próxima, es el 29 de septiembre. Estamos participando en los festejos de aniversario de cada barrio, son 48 barrios. Damos charlas sobre la historia del barrio, la bandera de la Ciudad de Buenos Aires y la bandera nacional.

Acá está la bandera que vamos a renovar en el Mausoleo a Belgrano en el Convento de Santo Domingo. También estamos restaurando la



bandera de la Plaza de Mayo cuyo sol mide 10 x 15 metros.

## ¿Qué son los emblemas?

Luis: El emblema barrial es muy importante para que la gente se haga carne del barrio, de su lugar, de su propio símbolo. Cada emblema tiene una representación ajena a lo que es la heráldica, por eso se denomina emblema y no escudo. Lo que puntualmente se pone en los emblemas de La Paternal o Parque Patricios o Parque Chas, son elementos que al creador le simbolizan como prioritarios, pero no están dadas por la totalidad del barrio. Es algo más bien simbólico.

Daniel: Por lo general se utiliza alguna iconografía del barrio o alguna semblanza, que tal vez no hablan directamente del barrio.

Luis: Por ejemplo en el Abasto está la cara de Gardel que es importante, pero por ahí hay otros elementos que también hablan del barrio.

## ¿Todo se hace en este taller?

Daniel: Sí, tenemos un taller de costura donde se cosen, bordan y planchan banderas de flameo, de escritorio y ceremonial; así también como los estandartes y emblemas. Ahora se están haciendo las banderas de las provincias argentinas. También hay un taller de serigrafía, donde manejamos distintas tecnologías, hacemos estampación por sublimación calórica, termoestampación con materiales térmicos y pintamos a mano.

Hacemos escudos de yeso para regalería, nosotros les decimos papirolas, son maderas torneadas y les aplicamos el antiguo escudo de armas de Garay y el nuevo escudo del Gobierno de la Ciudad.

## ¿Cuántos trabajadores y trabajadoras hay en la Dirección?

Daniel: Somos diez personas, quedamos pocos. La Dirección cuando yo la conocí, hace 40 años, tenía 300 compañeros, después se fueron disolviendo sectores. Antes, esto era sólo un área, había un área



de iluminación, área de audio, de estructuras tubulares para armar escenarios. En otro tiempo más remoto tenía una parte artística desde donde se contrataban actores y músicos, se armaban funciones en los Lagos de Palermo, en el Jardín Botánico, eso fue pasando a otras áreas, se fue delegando. Ahora hay otras reparticiones que se encargan de esos trabajos.

## ¿Qué les pregunta la gente sobre la bandera nacional?

Luis: Nos preguntan sobre los colores, por qué el celeste, por qué un sol. Son cosas que se dan por sentadas pero que la gente no sabe. La ley determinó que el sol debía tener apariencia humana, por eso tiene algunas arrugas y ojeras. Yo he contactado siete figuraciones diferentes en la bandera. Los rayos siempre tienen que ser la misma cantidad e ir en el mismo sentido.

Daniel: Hay que normatizar estas cuestiones porque si no dan lugar a diversas interpretaciones.

Luis: Nuestra bandera nace en época de guerra. Antiguamente era

ley que el uso de la bandera menor era para la población civil y la bandera mayor, con sol, era la de los Ejércitos y que se llevaban en las naves.

Daniel: Eso es por un decreto del año 1944, del presidente de facto Farrell.

Luis: Y desde el año 1985 figura que todas las banderas deben tener el sol.

## ¿Qué características tiene la bandera de la Ciudad de Buenos Aires?

Daniel: No es una bandera muy conocida. Fue creada en un tiempo en el que se trató de buscar un símbolo que tuviese alguna relación histórica con la Ciudad. En la actualidad no la representa mucho, yo diría que nada porque tiene elementos que discriminan como el arco de calatrava que hace referencia a la religión católica, habiendo libertad de cultos.

Luis: El águila principal representa la colonización española, la Cruz de Calatrava la evangeliza-

**En PLOMERIA TODO**  
**Visita sin Cargo**  
**4584-7228**  
**Destapaciones con máquinas modernas**  
 Destapaciones de Cloaca - Píuivales - Cocina - Lavadero  
 LIMPIEZA DE COLUMNA C/MAQUINAS UBICAMOS FILTRACIONES INSTALAMOS ARTEFACTOS  
 Destapaciones de cañerías, agua fría y caliente con gas carbónico  
**Desagote de Sótanos con Bombas Sumergibles**  
**URGENCIAS LAS 24 hs.**  
**Celular 15-5110-6160**  
**Tel.: 4584-7228**  
**Artigas 1164 - Oficina PB "F"**

**URGENCIAS LAS 24 hs.**  
**GASISTA MATRICULADO**  
 -Planos Aprobados  
 -Proyectos  
 -Habilitaciones  
 -Dirección de obra  
 -Planta reguladora  
**SERVICIO TECNICO AUTORIZADO**  
**Calefones Termotanques Estufas Cocinas**  
**Instalaciones domiciliarias, comerciales e industriales**  
**Levantamiento de Clausuras ante Metrogas**  
**4584-7228** Las 24 hs.  
**Cucha Cucha 974**  
 Visitas sin cargo

**"David Ochoa"**  
**AIRE ACONDICIONADO**  
**Técnico Matriculado**  
**ELECTRICIDAD PLOMERÍA - PINTURA**  
  
  
  
**www.davidchoainstalaciones.ga**  
**15-5813-8341**

**CLINICA VETERINARIA "Colores"**  
**Consultas Cirugías Farmacia Análisis Accesorios Alimentos**  
**Envíos a Domicilio**  
**Nueva Dirección**  
**TERRADA 1611**  
**Tel.: 5197-2992**  
**11 5952-8686**  
 Horario: Lun. a Vier: 10 a 20 Hs. Sábado: 10 a 18 Hs.

**Impresiones Láser en Super A3** 5000 Folletos 10x15 Todo Color doble faz, papel ilustración \$17.000  
**IMPRESIÓN Habilitada por la AFIP: Sacamos su CAI** **DUPLICACIONES**  
**DISEÑO GRAFICO - SCANEADOS - BAJADAS LASER - FOTOCOPIAS: B/N - COLOR**  
**COPIADO DE LIBROS CONTABLES**  
 Trabajos de Imprenta: Papelería Comercial - Fotocromos - Carpetas - Imanes - Stickers - Almanagues ESTAMPAS - FiestaCasamientos - Comunión - Bautismos • Impresiones DIGITALES y OFFSET  
**ANILLADOS • ENCUADERNADOS • COPIAS DE PLANOS**  
**100 Imanes (6x4), todo color \$2500** **1000 Volantes 11 x 11 cm \$1500** **1000 Volantes 10x15 todo color - d/faz papel ilustración \$6900**  
**100 Tarjetas, todo color \$1200**  
**www.copiasrs.com • Av. San Martín 2702 • Tel.: 4584-5510 • copiasrs@yahoo.com.ar**

**REGALOS PERSONALIZADOS**  
**GIGANTOGRAFÍAS DE 3m. DE ANCHO POR EL LARGO QUE NECESITE SOBRE LONA, VINILO, PAPEL**  
**• SUBLIMACION DE TELA POR m2 • ESTAMPADO SOBRE TODA SUPERFICIE PLANA: MADERA, PLASTICO, CARTON, METAL, TELA, ETC. • IMPRESIONES PERSONALIZADAS SOBRE REMERAS, BUZOS, BANDERAS, TAZAS, GORRAS, ETC.**  
**Impresiones de fotos con papel alta calidad**  
**Kodak**  
 no pierde color con tratamiento antihumedad  
**DEL MUNDIAL x100 \$2500**  
**PLOTER DE CORTE Personalizados**  
**FOTOS POLAROID**  
**TAZAS EN 1 HORA - REMERAS EN 24HS.**

**ABOGADOS**  
**DIVORCIOS - SUCESIONES - CONTRATOS - ACCIDENTES Y ENFERMEDADES LABORALES**  
**ACCIDENTES DE TRANSITO - RECLAMOS ART - SEGUROS DE VIDA - COMPAÑIAS DE SEGURO**  
 Martes y Jueves de 16 a 19 hs  
**4581-2817 / 15-5817-4128**  
 FACILIDADES DE PAGO - ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO Y DEBITO

**Tarotista Grafóloga Reikista Numeróloga**  
**Se dictan Cursos**  
**Consultas y Turnos al 15-5842-5576 (Patricia)**

**INGLES**  
 Clases Individuales y Grupales Niños - Adolescentes - Adultos  
**APOYO ESCOLAR**  
 Conversación - Traducciones  
**Exámenes Internacionales: KET - PET - FCE - CAE**  
**3964-9018**  
**15-5842-5576**

**CONTADOR PUBLICO**  
 Impuestos-Sociedades Balances-Monotributo  
 Dr. Norberto Oliva  
 Mat. CABA T° 110 F° 10  
 Tel: 4554-5372  
 Cel: 15-4045-6059  
 e-mail: olivanor@yahoo.com.ar



ción, la corona la monarquía y los cuatro aguilucho a cuatro ciudades fundadas en esa época: Santa Fe, La Trinidad (Buenos Aires), Corrientes y Concepción del Bermejo. El mensaje que trae tiene que ver con el colonialismo. Todo eso fue abolido. Incluso, cuando fue elaborada en 1580, está mal confeccionada porque el águila mira para un lugar y debería mirar para otro como lo determina la heráldica.

**Daniel:** Hay cierta controversia con la bandera. Se han presentado dos proyectos de legisladores porteños que promueven su reemplazo al considerar que contiene "una simbología monárquica y autoritaria" vinculada "al Imperio español" que no refleja "en absoluto el pensamiento de los habitantes". Normalmente las ciudades buscan una imagen que los representen, pero este no sería el caso. Nosotros estamos empezando a caminar algún sendero para crear conciencia.

**Luis:** Buscamos el consenso de gente avezada en el tema para hacer fuerza con este tema. Pero depende de la decisión política.

**Daniel:** Por ejemplo una de las banderas más representativas es la de la Ciudad de Chicago en Estados

Unidos. Donde todos los habitantes de esa ciudad se sienten identificados con ese emblema que aparece en todos lados como los uniformes de los empleados y los chicos de los colegios, las casas de los vecinos, los negocios.

Nadie discute los colores de nuestra bandera, todos llevamos el celeste y blanco. Creo que esa debería ser la idea de la bandera de la Ciudad, el de ir hacia una imagen que nos represente mejor.

**Luis:** La bandera de la Ciudad fue establecida oficialmente el 24 de octubre de 1995 por el entonces intendente municipal Jorge Domínguez. Por ordenanza, en los colegios debería estar la bandera de la Ciudad, pero en muchos casos no está.

**¿Qué anécdotas tienen que se puedan contar?**

**Luis:** Cuando están todas las banderas juntas se llama Concierto de Banderas. En una oportunidad se hicieron todas las banderas Latinoamericanas, se invitó a representantes de embajadas y consulados, y obviamente estaba la bandera de Brasil. Cuando se presentaron las banderas, el cónsul de Brasil dice: "está precioso, pero lástima que no

está la bandera de Brasil", entonces alguien de Protocolo le señala la bandera y el cónsul indica: "esa no es la bandera de Brasil, le falta una estrella". La bandera de Brasil tiene una constelación de estrellas y le faltaba una, está perfecto lo que hizo ese hombre, porque es una falta de respeto. Por suerte la historia terminó bien porque se pudo modificar la bandera.

**Daniel:** Esas estrellas representan a la noche de Brasilia, son siete constelaciones que se reúnen todas. Hay banderas que tienen muchos detalles.

**Jésica:** Ahora es mucho más fácil mandar a sublimar las banderas y quedan muy bien. Hace poco se inauguró la plazoleta de Latinoamérica, entonces nos pidieron todas las banderas, teníamos banderas en stock pero a algunas las tuvimos que actualizar. A unas solo les hicieron falta algunos retoques y otras hubo que sublimar desde cero.

**Luis:** La mayoría de las banderas sufren cambios constantemente. Nuestra bandera nacional, que la gente no lo sabe, se le sacaron algunas arrugas porque uno de los patrones de la vexilología dice que debe entenderse a 50 metros de distancia,

y nuestra bandera se veía como una mancha.

**Daniel:** Antes proyectábamos las banderas con filmas que se imprimían en impresoras a chorro que tienen un lado A y uno B, porque si no la tinta se desparramaba. En el apuro alguien puso la filmina de la bandera de Corea del Sur al revés, esa bandera tiene un yin yang y después una serie que nosotros llamamos ladrillitos y habían quedado al revés.

**Luis:** Son fáciles de confundir porque los ladrillitos parecen iguales, pero son los cuatro elementos.

**Daniel:** Otra fue la bandera de Bahamas en la Cumbre de las Américas, que se hizo en Mar del Plata en 2005, entra el embajador y la bandera tenía un celeste aproximado porque se compran de acuerdo a lo que provee el mercado textil, y el embajador dice: "ese no es el color de mi bandera", era una especie de agua marina. Y nosotros estábamos a 400 kilómetros y tuvimos que confeccionar todas las banderas de Bahamas de nuevo con otra tela de otro tipo que se aproximaba al color. Lo logramos, llegamos a entregarlas. Ahí se demuestra nuestro grado de respeto.

**Luis:** Tratamos de llegar a la perfección. No hace mucho nos pasó con Obama que no pegábamos con el color del azul oscuro de la bandera de Estados Unidos, no estaban de acuerdo con las telas que teníamos de nuestra industria nacional y finalmente ellos nos proveyeron de la tela. Por eso nosotros antes íbamos a las Embajadas con trozos de tela para elegir. Ahora con el sublimado es mejor, más aproximado, se simplificó muchísimo.

Una vez fui a la Casa de Mendoza y en el frente del edificio tenían postulada la bandera de una forma y el director en su oficina la tenía de otra manera.

Es apasionante esta disciplina porque aparte incluye a la historia, la vexilología es la ciencia auxiliar de la historia. Todas las banderas presentan hechos históricos.

**¿Tienen algún proyecto para el futuro?**

**Luis:** Estamos acondicionando un espacio acá mismo para volver a hacer visitas guiadas para las escuelas y toda persona que nos quiera visitar.

ESCRIBE: DAFNE STROBINO NIEDERMAIER

**Vecinos en contra de recitales en el estadio de Argentinos**

Vecinos que viven en las inmediaciones al estadio Diego Armando Maradona de la Asociación Atlética Argentinos Juniors (Av. Boyacá y Juan A. García) elevaron un reclamo a las autoridades del GCBA en contra de la organización de recitales debido a los innumerables molestias que generan. A continuación transcribimos la nota presentada.

Buenos Aires, 4 de septiembre de 2022

**Dra. María Clara Muzzio**  
Ministro de Espacio Público e Higiene Urbana de la Ciudad de Buenos Aires

Presente. De nuestra consideración:

Los abajo firmantes, vecinos de La Paternal linderos a la cancha de Argentinos Juniors, solicitamos no se organicen recitales musicales en dicha cancha.

Este pedido y reclamo se fundamenta en que la cantidad de personas que se nuclean varias horas antes del evento comiendo, bebiendo, defecando y orinando en la calle y en las puertas de nuestras viviendas, la cantidad de basura que generan, la destrucción de bienes públicos, el nivel elevado de sonido que impide el desarrollo de actividades al interior de las casas y sus vibraciones afectan las estructuras de las casas más antiguas. Además, se obstruye la circulación por las calles o acceso a nuestros garajes, Inconvenientes para la vida cotidiana del barrio que es varias veces superior al que se generan cuando hay partidos de fútbol.

Consideramos que las condiciones para realizar eventos de esta naturaleza afectan a los vecinos en tanto no hay baños suficientes, nadie se encarga de la limpieza posterior, no hay tachos de basura abundantes y no existe un control de la circulación de autos y personas en la zona.

Por lo cual rogamos considere nuestro reclamo a la brevedad. Saludamos atentamente.

c/c Presidente de la Comuna 15 Sr. Martín Garcilazo.

**Si tirás tu basura en los contenedores negros o grises, disfrutamos de una ciudad más limpia.**

Hacelo de 19 a 21 h.



PEQUEÑAS ACCIONES. GRANDES CAMBIOS.

Para saber más, escanea este código.



Solbayres | www.solbayres.com.ar

#BARecicla



Instagram, Facebook, Twitter, YouTube /gcba

11-5050-0147

**Menos de 4 segundos de tiempo de respuesta en llamados al 911.**

Conocé más en [buenosaires.gov.ar/seguridad](http://buenosaires.gov.ar/seguridad)



SEGUIMOS TRABAJANDO. HAY UN PLAN.



# Presentación de dos libros que los une La Paternal

En las últimas semanas se presentaron dos libros que los referencia el barrio de La Paternal. Irene Ferrari es vecina y escribió "En alguna hora de la tarde se desespera un pájaro"; en tanto que "CicloINCierto 2021" es el resultado de las Residencias en Dramaturgia coordinadas por Héctor Segura y por Eleonora Pereyra del espacio TBK.

El sábado 13 de agosto, en la Biblioteca Proteatro, ubicada dentro de la Biblioteca del Parque de la Estación, en la zona del Abasto, se llevó a cabo la presentación de la novena edición del libro "CicloINCierto", de Ediciones TBK. Se trata de un proyecto que se propone como un espacio para dramaturgos y creadores con interés en ser parte de una serie de actividades enfocadas en el proceso de creación de una obra nueva.

El Espacio TBK (Teatro Buster Keaton), es una sala teatral independiente ubicada en Trelles 2033, en el barrio de La Paternal, bajo la dirección

de Héctor Segura, su objetivo es la creación, gestión, producción, investigación y formación en el ámbito de las artes escénicas. La convocatoria "Becas de Residencias en Dramaturgia CicloINCierto 9" tuvo por objetivo crear una obra nueva gracias al acompañamiento de una tutoría entre febrero y marzo de 2022.

En el evento cada autor y autora realizó una lectura de una parte de su obra que compone el libro. Hubo risas, reflexión y mucha emoción en lo que fue un verdadero festejo al teatro y la escritura.

Luego de la presentación dialogamos con Héctor Segura que nos dijo que "Esta fue la primera vez que se realizó la presentación del libro fuera de Espacio TBK. Eso fue por un lado un desafío y por otro creo que pudo tomar un cariz más acorde a lo que fue hecha en una biblioteca".

En tanto, el sábado 3 de septiembre se presentó el libro de poemas "En



alguna hora de la tarde se desespera un pájaro" de Irene Ferrari en el espacio cultural El Tejón, ubicado en Álvarez Jonte 1969, hermoso lugar en donde también se puede ir a tomar algo ya que funciona como bar.

Este poemario contiene 32 bellos poemas que la autora fue trabajando a la largo de su participación en distintos talleres de poesía y narrativa. Irene es titiritera y se dedica a la literatura infantil y juvenil.

La presentación estuvo a cargo de Vanina Santoro, docente, poeta y autora del prólogo del libro y de la imagen de tapa; de Verónica García Ontiveros, escritora y poeta; y la propia Irene Ferrari.

Además, hubo acompañamiento

con instrumentos a cargo de Aníbal Gulluni y cerraron Nina Schiavone, en voz y Nicolás Aguirre, en guitarra, quienes pusieron música a unos poemas del libro. Fue una noche muy especial y llena de emociones mágicas.

Los libros se consiguen en: "CicloINCierto 2021": <https://espaciotbk.com.ar/boleteria/cicloincierto-2021-2022/>. "En alguna hora de la tarde se desespera un pájaro": Frida Libros (Av. San Martín 2284); Biblioterapia (Av. San Martín 2392).  
Más info: [www.nuestrobarrioweb.com.ar/09-2022-presentacionlibros.html](http://www.nuestrobarrioweb.com.ar/09-2022-presentacionlibros.html)

ESCRIBE: DAFNE STROBINO NIEDERMAIER



A fin de recoger las ricas vivencias que todos guardamos de nuestro barrio, de nuestro club y de nuestro vivir y convivir esta "patria chica" es que invitamos a revivirlas enviando un escrito que publicaremos en nuestro "Rincón de los Recuerdos". Los esperamos. E-mail: [angelkandel@gmail.com](mailto:angelkandel@gmail.com)

## LA FIGURITA DIFÍCIL

En este tiempo que nos toca vivir vemos lo difícil que resulta comprar las figuritas con las fotos de los jugadores que competirán en el próximo Campeonato Mundial de Fútbol a jugarse en Qatar.

¿Difícil comprar las figuritas? Años ha, comprar era muy fácil. Se juntaban las moneditas que quedaban de los vueltos, las propinas para algunos o el regalo del "padrino pelado" y con esas "chirrolitas" nos llegábamos hasta el kiosco de "El Petiso", o algún otro de los tantos que había y nos comprábamos el sobrecito que abríamos con una unción casi religiosa, pues para nuestros adentros "rezábamos" para que no nos saliesen "las repetidas".

Esto era para llenar el álbum, empresa hartó difícil cuando no imposible, pues siempre faltaba alguna, "la figurita difícil".

En la esquina con nuestros amigos, en la escuela con nuestros compañeros de grado o con los de otros grados con los que compartíamos los recreos, el canje, el "te la cambio" era lenguaje corriente.

Cada una tenía "su precio" pues se iba sabiendo cuáles eran las menos comunes.

"Esta vale dos", "te cambio esta por tres de las tuyas", hasta llegar a "la figurita difícil" que lo importante era ubicarla, el valor se veía en su momento.

Aparecen en mi memoria las figuritas "Starosta" y las muy recordadas figuritas "Gran Película". Tenían un álbum de siete páginas y había



un premio consuelo por cada página completada y otro especial para el álbum completo: ¡un proyector de películas de 8 mm Cine Graf!

Nunca pude ganar nada, siempre me faltaba alguna. La "figurita difícil" recuerdo que una vez fue "el Colorado Giudice", el número 5 de River Plate, su "centrotrás".

Nunca la pude ver, pero la vida me dio el desquite que después de años llegase como Director Técnico de Los Bichitos Colorados y ahí poder verlo fecha tras fecha en el banco y yo pensar "cuando te necesité no estuviste".

Las repetidas amén de cambiarse servían para jugar tirándolas para ver quién las acercaba más a la pared y la felicidad total era dejarlas paradas.

Con el uso se iban avejentando y, como las bolitas, se volvían "cachuzas", lo que hacía más fácil su manipuleo.

¡Qué tiempos más fáciles con las figuritas difíciles!



ESCRIBE: ANGEL KANDEL / [angelkandel@gmail.com](mailto:angelkandel@gmail.com)

**GASISTA MATRICULADO**  
**Plomería**  
**Electricista - Instalador**  
Instalaciones-Reparaciones en Gral.  
Presupuestos sin cargo  
- Marcelo -  
Tel.: 4573-3466 • 15-5046-8164

**María Luna**  
**TAROTISTA**  
Lectura y Curso de Registros akashicos  
Abrecaminos - Liberaciones  
Tel.: 15-3257-3534  
[maria-luna7@hotmail.com](mailto:maria-luna7@hotmail.com)

**"EL BAMBI"**  
Desayunos - Bar - Minutas  
Comidas Caseras  
Calidad y servicio al mejor precio  
Entregas a Domicilio  
Camarones 1515 • 4583-2521

**PINTURA EN GENERAL**  
Frente - Interiores  
Tarquini - Rejas - Maderas  
Presupuestos Sin Cargo ni compromiso  
15-6425-2819 (Carlos)  
charly marchese

**VETERINARIA**  
**Co.Ta.**  
BOYACA 2247  
entre J. A. García y Jonte  
4584-2356  
Horarios: Lun. a Vier. de 9:30 a 16 hs.  
Sábados de 9:30 a 13 hs.  
ATENDIDO POR VETERINARIOS

Consultas - Vacunas  
Domicilios - Ecografías  
Radiografías - Análisis Clínicos  
Farmacia Veterinaria  
Baños y Peluquería - Accesorios  
Alimentos Balanceados

**Nuestro BARRIO**  
Paternal, Villa Mitre y alrededores  
[nuestro\\_barrio@hotmail.com](mailto:nuestro_barrio@hotmail.com)  
[www.nuestrobarrioweb.com.ar](http://www.nuestrobarrioweb.com.ar)  
7500-5628  
11-5625-6529

**ATENCION PSICOLOGICA**  
Lic. Adriana Castaño  
Niños - Adolescentes  
Adultos - Tercera Edad  
Discapacidad  
ATENCION ON LINE  
Consultorio en La Paternal  
Tel.: 15-5927-1326  
[lic.castanoadriana@gmail.com](mailto:lic.castanoadriana@gmail.com)

**PODOLOGA**  
UBA - M.N.: 4274  
PIE DIABETICO  
MATERIALES ESTERILIZADOS  
Tel.: 4581-8473  
15-5929-2436

**PROTESISTA DENTAL**  
U.B.A. Mat. 2738  
Acrílicos - Cromos - Flexibles  
Reparaciones y Arreglos  
VOY A DOMICILIO  
20 Años de Experiencia  
TEL.: 4581-8473 / 15-5929-2480

**ERI HSA**  
Consultora Integral  
Higiene y Seguridad  
Medio Ambiente  
CONSTRUCCIÓN-INDUSTRIA-COMERCIO  
Tel. 4573-3466 • Cel.11-5920-7143  
[erihsaconsultoraintegral@gmail.com](mailto:erihsaconsultoraintegral@gmail.com)

**CUIDO ENFERMOS DIA O NOCHE**  
DOMICILIO o INTERNADOS  
Tel.: 4584-8940  
(Sra. Beatriz)

**CONSORCIOS**  
administración OESTE  
11-3363-1111  
[info@administracionoeste.ar](mailto:info@administracionoeste.ar)  
Manuel R. Trelles 1694  
a metros de Juan B. Justo

Atención personalizada.  
Liquidaciones de expensas entendibles.  
Rigurosidad en el cobro de expensas atrasadas.  
Contamos con profesionales que trabajan codo a codo con el administrador.  
No deje de consultar a las referencias: nadie mejor que nuestros clientes para hablar de nosotros.

**GLOBALPACK**  
**PAPELERA EMBALAJE**  
Bolsas camisetas y de polietileno  
Film - Folex - Aluminio  
Cartón Corrugado - Cajas rollos  
Cintas - Hilos - Film stretch  
**NICASIO OROÑO 2021**  
4588-3224  
[www.globalpack.com.ar](http://www.globalpack.com.ar)  
[globalpack1@gmail.com](mailto:globalpack1@gmail.com)

**PROFESORES NACIONALES de INGLES**  
(I.S.P. Joaquín V. González)  
✓ Curso de Ingreso a profesorado.  
✓ Exámenes Internacionales: (First Certificate, Proficiency, Pet, Ket, Ielts, Bec, etc.)  
✓ Exámenes en A.A.C.I. ✓ Business English  
✓ Talleres de Lecto-Comprensión  
Novedades: Talleres mensuales (optativos) con profesores nativos (es decir: británicos, irlandeses, etc.) en los que se profundizará el aspecto cultural de los países en los que el idioma inglés es lengua primera  
**DESDE TU CASA > CLASES ON LINE**  
Clases PRESENCIALES en VILLA MITRE  
(Con protocolo de cuidados Covid19)  
2075-4178 15-5113-8645

**ceimed**  
Centro de implantes y Estética dental  
Odontología  
¡Coronas de porcelana pura en una sola sesión!  
Nueva Tecnología DIGITAL CAD-CAM  
Reserve su turno llamando al: 4566 0489 / 4648 4173  
Seguro 1259 (1407) CABA  
[consultorio@clinicaceimed.com.ar](mailto:consultorio@clinicaceimed.com.ar)  
Para más información consulte: [www.clinicaceimed.com.ar](http://www.clinicaceimed.com.ar)

**MEDICINA TRADICIONAL CHINA**  
Moxa  
Reflexología  
Acupuntura  
Auriculoterapia  
Meditación  
11-2639-3076

**CASA RADO**  
Repuestos y Accesorios de Electrodomésticos  
REPARACIONES:  
Lavarropas, Secarropas, Microondas, Hornos Eléctricos, Lustradoras, Aspiradoras (amplio surtido de bolsas)  
Moulinex, Anson, AURORA, KOH-I-NOOR, KENWOOD, PHILIPS, Electrolux, UltraComb, TELMO, ESSLABON DE LUJO  
Lun. a Vier. 10 a 13 hs. - 15 a 18 hs.  
Sábados de 10 a 13:30 hs.  
Av. San Martín 2668  
Tel.: 4583-0260  
11-2171-5875 (sólo Whatsapp)  
[casarado@yahoo.com.ar](mailto:casarado@yahoo.com.ar)

# Poemas DE INÉS GRIMLAND



INÉS GRIMLAND - Actriz, Narradora oral, guionista, directora teatral, escritora.

Publicaciones: "Conversaciones con gente de palabra" Editorial-Artes Escenicas. "Juicio a los 50 y algunos más" Editorial Prosa. "Desde la butaca" Breves obras para verse, Ediciones Hebraica. "Exilios cruzados" Antología-Editorial Vincke/Barcelona. "Desde las 8" Antología-Editorial Autores de Argentina. "8 lustros que dan lustre" Antología Poética- Editorial Vuelta a casa. "19 Girasoles" Antología- Editorial Vuelta a casa.



"Café con Letras... hermosa obra por la cultura del pueblo. Así se formará ese mundo que tanto soñamos." Osvaldo Bayer



## TE VEO

Te veo todos los días. A la misma hora, en el mismo asiento del tren. Tus manos cruzadas sobre el pecho o apoyadas en tus muslos. Casi todo el tiempo mirás por la ventanilla. Todos los días, en el mismo asiento del tren, mirás por la misma ventanilla. ¿Verás siempre el mismo paisaje? ¿Verás realmente el paisaje o tus pensamientos te llevarán por otros caminos? ¿Ves el pasado o presentis el futuro?

Tu presente parece ser el mismo todos los días. Imagino tus manos recorriendo mi cuerpo. Imagino un encuentro fortuito al subir o al bajar del andén. Imagino qué sucedería si nuestras miradas se encontraran alguna vez.

Me veo a tu lado brindando con una copa de champagne. Nuestras miradas fundidas una en la otra. No más ventanillas de tren, no más el mismo asiento; solamente tu mirada y la mía, tu esperanza y la mía. Pero parece difícil que eso suceda. No mirás a nadie a tu alrededor. No prestás atención a lo que sucede en el vagón del tren.

Y yo sigo allí, en el umbral de mi vida, admirando un cuerpo que nunca estará cerca del mío.

# REUNIÓN DE CAFÉ CON LETRAS EN GAVILÁN BAR Inauguración Biblioteca Ambulante "Libros del Dante"

El sábado 27 de agosto, CAFÉ CON LETRAS realizó una nueva reunión cultural en Gavilán Bar.

Bajo la coordinación de su creador, el paternalense Angel Kandel, el sábado 27 de agosto se dejó inaugurada la BIBLIOTECA CIRCULANTE DE CAFÉ CON LETRAS "LIBROS DEL DANTE" donando libros que los parroquianos del establecimiento podrán acceder en Gavilán esquina Camarones (Bar Gavilán, Gavilán 1998).

Asimismo en la reunión mensual la poeta Marta Cristina Peralta pre-

sentó su poemario "Transparencias" acompañada por Adriana "Dirbi" Maggio.

Hugo Soria expuso sobre "Vida y obra de Ernesto Sábato". Las efemérides literarias del mes fueron tema de las poetas Beatriz Nantón y Adriana "Dirbi" Maggio.

La parte musical estuvo a cargo de los cantores Roberto Gómez con el acompañamiento de Alcides Iván Repicio. Hubo sorteo de libros y una lámina de la artista plástica Alejandra Etcheverry y, como siempre, la entrada era libre y gratuita.



## VEO EN DÓNDE ES?



Si se creía un experto del barrio y conocía todos los rincones del mismo, le proponemos un juego para desafiarlo a través de imágenes. "FRENTE LITERARIO". (Resp. pág. 16)

## LETRAS SOPAS

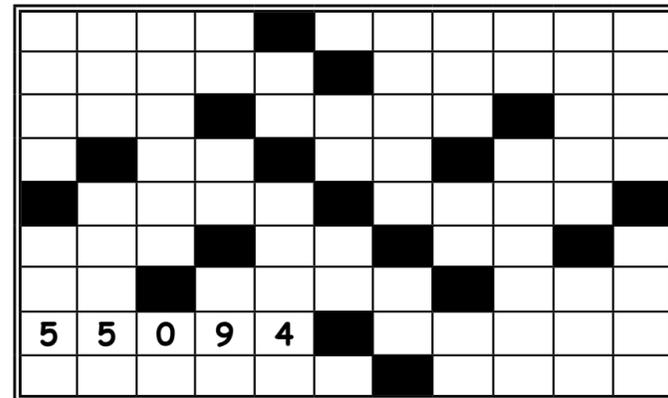
E	C	D	I	U	I	V	K	P	A	L	O	H	G
A	Q	E	G	E	N	X	B	W	W	J	U	I	
E	E	T	O	R	B	R	G	S	F	C	H	S	M
Y	J	S	D	A	B	D	E	Z	L	I	V	Ñ	N
F	L	O	R	E	S	M	A	R	I	P	O	S	A
Z	R	V	T	M	I	L	E	H	D	Z	N	T	S
W	I	U	A	L	E	R	G	I	A	O	S	E	I
F	P	O	L	G	K	S	E	M	T	G	A	K	A
R	L	A	B	E	C	T	X	T	Q	P	J	S	P
P	S	N	S	P	A	R	Q	U	E	F	E	D	R
A	M	A	L	E	G	R	I	A	Ñ	V	B	S	V
S	E	R	O	L	O	C	Y	B	A	J	A	H	U

Encuentre 15 palabras relacionadas con la Primavera (21 de Septiembre)

- FLORES • ALERGIA • PARQUE • COLORES • MARIPOSA
- ABEJAS • SEMILLAS • BROTE • DIETA • PASEO • AVES
- SEPTIEMBRE • VERDOR • ALEGRÍA • GIMNASIA

## CRUCINÚMEROS

Anote en el cuadro los números dados. Como punto de partida, uno ya fue ubicado.



- 6 Cifras: 238147 • 405686, 381841 • 921439
- 3 Cifras: 217 • 841 • 622 • 909, 721 • 398 • 552 • 410
- 2 Cifras: 29 • 98, 01 • 36, 50 • 68, 43 • 75
- 5 Cifras: 72812 • 25295 • 31444, 39003 • 60558 • 43512
- 4 Cifras: 3482 • 2901 • 4279 • 6363, 3902 • 9753 • 2675 • 5225, 94737, 4592 • 7700
- 2 Cifras: 45 • 27, 16 • 80, 22 • 17, 52 • 94

**Nuestro BARRIO** PERIODICO  
www.nuestrobarrioweb.com.ar  
15-5744-4147  
15-5625-6529  
nuestro\_barrio@hotmail.com

**Discos Compactos DVD - Artículos Musicales**  
**Remeras - Mochilas**  
**Accesorios - CDs vírgenes**  
Av. San Martín 2450  
Tel.: 4585-3166  
E-mail: thorrecords@arnet.com.ar  
www.thor-records.com.ar  
Seguinos en samyrecord

**Dra. Andrea L. Kaúl ABOGADA**  
Sucesiones, Accidentes de Trabajo, Divorcios, Desalojos, Despidos, Ejecuciones, Accidentes de Tránsito, Jubilaciones  
15-5136-4219

**Leonardo Tapicero**  
• RETAPIZADOS EN GRAL.  
• CORTINADOS  
• ALMOHADONES  
• ENCOLADO DE SILLAS  
• SOLDADURA  
4583-7048 / 15-5844-0788  
E-mail: resniskyleonardo@gmail.com

**FREEDOR Heladerías**  
El Verdadero Helado Artesanal  
1 kg. PROMO MARTES Y JUEVES \$850  
1y1/2kg. DOMINGOS \$1350  
PROBALOS!!! BOMBONES FREEDOR \$500  
Lunes a Jueves de 13 a 23:30 hs. | Viernes a Domingo de 13 a 24 hs.  
Cucha Cucha 2902 Envíos a Domicilio \$30 (Lunes a Domingo de 21 a 23 hs.)  
Tel.: 4588-2730 11-5641-7369  
También Pedidos y Entregas a Domicilio por: Rappi PedidosYa

**Anika FARMACIA PERFUMERIA**  
SALUD • BELLEZA • CONFIANZA  
DESCUENTOS EN FARMACIA  
ART. DE LIMPIEZA Y PERFUMERIA  
Obras sociales, PAMI, Vacunación, Toma de presión, Toma de glucosa.  
PERFUMERIA SELECTIVA Y DERMOCOSMETICA  
¡Regístrate en www.anikashop.com.ar y participá de importantes sorteos!  
SUCURSALES  
Av. San Martín 1669 - Tel.: 5195-1140 | Av. San Martín 2159 - Tel.: 4581-7491  
Av. San Martín 2711 - Tel.: 4586-5111  
/anikashop @anikashop www.anikashop.com.ar

**"Karen" LIMPIA CASAS, OFICINAS LOCALES COMERCIALES**  
11-7622-5545

**SERVICIO TECNICO**  
REPUESTOS ORIGINALES  
**HELADERAS FAMILIARES Y COMERCIALES**  
**MICROONDAS - FREEZER**  
Bauness 175 • Tel.: 4553-6468  
Cel.: 15-5410-3755

**Ferretería "Trelles"**  
Electricidad - Gas  
Sanitarios  
Herrería  
Cerrajería  
Av. San Martín 3044  
Abierto de Lunes a Viernes de 9 a 12:30 y 15 a 18:30 hs.  
Sábado de 9 a 14 hs.

**MENSAJERIA GABY**  
MOTOS  
COBRANZAS  
REPARTOS  
CABA - AMBA - LA PLATA  
LUNES A SABADOS DE 10 A 20 HS.  
11-7622-5545

**Verdulería y Frutería FITO**  
Especialidad en frutas y verduras cortadas  
PRECIOS ACCESIBLES  
NUEVA DIRECCION Dr. Adolfo Dickman 1465  
Envíos a domicilio s/ cargo  
4586-4091  
11-5506-7121



Entre estos dos dibujos, el autor ha cometido 8 errores. Descúbralos.

**MYS** **MATYSER S.A.**  
**MATERIALES Y SERVICIOS PARA LA CONSTRUCCIÓN**  
**ACEPTAMOS TARJETAS DE CRÉDITO Y DÉBITO**  
 AÑASCO 3087 Tel.: 4581-6279/4583-5150  
 (Alt. Av. San Martín 3300) Fax-Contestador: 4583-5152  
 Horario de Atención Lun. a vier.: 7 a 12 y de 13 a 17 hs. / Horario de carga: 7:30 a 11:30 y de 13:30 a 17:30 hs.

**VEO EV** Respuesta: "FRENTE LITERARIO" se encuentra en: DONATO ÁLVAREZ Y PAZ SOLDÁN (Realizado por Carlos Medina Matevé)  
**¿DÓNDE ES?**

**Hablá Inglés Americano**  
**Clases de conversación Para chicos y adultos**  
**PRESENCIALES, ZOOM, SKYPE O VIDEOLLAMADA DE WHATSAPP**  
 Rápido, eficiente y divertido  
 Profesor con más de 20 años de residencia en USA.  
 Vas a hablar, entender e interpretar películas, videos, música, etc.  
**Tel. 5197-2145 / 15-3054-9478**

**FLETES LUIS**  
 Mudanzas - Repartos  
 Perchero para Ropa  
 Cargas en General  
 Mudanzas 1-2-3 Ambientes  
**Luis Viale 882**  
**15-4407-3898**  
 De 20 a 22 hs. **4637-4426**  
 Para reservas días hábiles y feriados

**SERVICIO TECNICO**  
**REPUESTOS ORIGINALES**  
**HELADERAS**  
 FAMILIARES Y COMERCIALES  
**MICROONDAS - FREEZER**  
**LAVARROPAS**  
 TODAS LAS MARCAS  
**AIRE ACONDICIONADO**  
 INSTALACION Y SERVICE  
**Bauness 175 • Tel.: 4553-6468**  
**Cel.: 15-5410-3755**  
**felixmiguelalvarez@gmail.com**

**Dra. Sandra R. Polonsky**  
**ABOGADA**  
 A MTS. DE SAN MARTIN Y JUAN B. JUSTO  
 Tel.: **3973-4026**  
**15-4564-2437**

**Santiago ELECTRICISTA**  
**REPARACION • INSTALACION**  
 ZONA LA PATERNAL  
**11-6459-9801**

**CENTRO DE JUBILADOS Y PENSIONADOS PATERNAL**  
 Personería Jurídica: 000396/1975

**GIMNASIO PRIVADO TRELLES**  
**TAEKWONDO**  
**NIÑOS**  
 Martes y Jueves 18 hs.  
**ADULTOS**  
 Martes y Jueves 21 hs.  
**TRELLES 2252 Dto. 5 (Profe Tomás)**  
 Tel.: **4583-9365** | **11-3166-5779**

TALLERES DE:  
**Memoria • Recreación y Juegos**  
**Folklore • Historia Memoriosa**  
**Juegos Teatrales • Biblioteca**  
**Tejo Femenino y Masculino • Pedicura**  
**Tecnología para Adultos • Tejido**  
**Artesanías • Gimnasia Yoga**  
**PEÑA FOLKLORICA**  
 Sol de Paternal **9 de Octubre, 17 hs**  
*Abierto a la Comunidad - Los esperamos*  
**Volvímos!!!** **Sánchez 2256 - 1416 CABA**  
 Tel: **4544-6045** • E-mail: **centrojubpaternal@hotmail.com**